



**СТАТУТ
НА
ОПШТИНА ГОСТИВАР**

**25.01.2006
Гостивар**

**STATUTI
I
KOMUNËS SË GOSTIVARIT**

**25.01.2006
Gostivar**



Br. Nr.07-6/1
25.01.2006
Гостивар/Gostivar

Врз основа на член 7 и 36 од Законот за локалната самоуправа (“Службен весник на РМ” бр. 5/02), Советот на Општината Гостивар на седница одржана на 25.01.2006 година, донесе

Në bazë të nenit 7 dhe 36 të Ligjit për vetvendosjen vendore (“Gazeta zyrtare e RM” nr.5/02), Këshilli i Komunës së Gostivarit në seancën e mbajtur më 25.01.2006, solli:

СТАТУТ НА ОПШТИНА ГОСТИВАР

STATUTI I KOMUNËS SË GOSTIVARIT

I. Општи одредби

I. Dispozita të përgjithshme

Член 1

Општина Гостивар е основана и нејзиното подрачје е утврдено со Законот за територијална организација на локалната самоуправа во Република Македонија („Службен весник на РМ,, бр. 55/04).

Neni 1

Komuna e Gostivarit është e themeluar dhe rajoni i saj është përcaktuar me Ligjin për organizimin territorial të vetvendosjes vendore në Republikën e Maqedonisë (“Gazeta zyrtare e RM” nr.55/04)

Член 2

Со овој статут на Општина Гостивар (во натамошниот текст: Општината), во согласност со закон, се уредуваат:

- организацијата и работата на органите на Општината;
- организацијата и работењето на комисиите на Советот на Општината;
- вршењето на работите согласно начелото на супсидијарност;
- начинот на информирање на граѓаните и слободниот пристап до информации од јавен карактер;
- случаите на исклучување на јавноста од седниците на Советот на Општината;
- начинот и постапката за доставување претставки и предлози за работата на органите

Neni 2

Me këtë statut të Komunës së Gostivarit (në tekstin e mëtuftjeshëm: Komuna), në pajtueshmëri me ligjin, përcaktohen:

- organizimi dhe puna e organeve të Komunës;
- organizimi dhe puna e komisioneve të Këshillit të Komunës;
- kryerja e punëve në pajtueshmëri me parimin e subsidiaritetit;
- mënyra e informimit të qytetarëve dhe qasje e lirë në informatat me karakter publik;
- rastet e përjashtimit të opinionit nga seancat e Këshillit të Komunës;
- mënyrën dhe procedurën për paraqitjen e parashtresave dhe



- на Општината и постапување по нив;
- начинот на организирање јавни трибини, спроведување анкети и прибирање предлози од граѓаните;
- начинот на објавувањето на прописите на Советот;
- начинот на извршување на обврските од областа на одбраната во воена состојба;
- месната самоуправа;
- начинот и постапката за утврдување на грбот и знамето на Општината;
- како и други прашања од значење за Општината.

Член 3

Определени прашања сврзани со остварувањето на надлежностите, процедурите за работа и одлучување во Советот на Општината, поблиску се уредуваат со деловник на Советот на Општината (во натамошниот текст: деловник).

Деловникот го донесува Советот на Општината (во натамошниот текст: Совет), со мнозинство гласови од вкупниот број членови на Советот.

Член 4

Општината има свој празник.

Празник на Општината е 23. Декември – денот на конституирањето на првиот плуралистички совет на Општина Гостивар.

Член 5

Седиштето на Општина Гостивар е во град Гостивар, булеварот “Браќа Ѓиноски,, бр,61.

- пропозимеve për punën e organeve të komunës dhe veprimin sipas tyre;
- mënyrën e organizimit të tribunave publike, zbatimin e akteve dhe grumbullimin e propozimeve të qytetarëve;
- mënyrën e shpalljes së rregullave të Këshillit;
- mënyrën e kryerjes së obligimeve nga sfera e mbrojtjes në gjendje lufte;
- vetvendosjen vendore;
- mënyrën dhe procedurën për përcaktimin e stemës dhe flamurit të komunës;
- çështje të tjera me rëndësi për Komunën.

Neni 3

Çështje të caktuara lidhur me realizimin e kompetencave, procedurat e punës dhe vendosjen në Këshillin e Komunës, rregullohen për së afërmi me rregulloren e Këshillit të Komunës (në tekstin e mëtejshëm: rregullore).

Rregulloren e nxjerr Këshilli i Komunës (në tekstin e mëtejshëm: Këshill), me shumicë votash nga numri i përgjithshëm i anëtarëve të Këshillit.

Neni 4

Komuna ka festën e vet.

Festa e Komunës është 23 dhjetori –dita e konstituimit Këshillit të parë pluralist të Komunës së Gostivarit.

Neni 5

Selia e Komunës së Gostivarit është në qytetin e Gostivarit, bulevardi "Braça Gjinoski" nr. 61 .

**Член 6**

Општината има грб и знаме.

Neni 6

Komuna ka stemën dhe flamurin.

Член 7

Грбот на Општината е претставена на замок кој ја изразува прегледноста на древноста на градот, во средината е поставена СААТ КУЛАТА со која се изразува изворната архитектура на градот, а во позадината е презентирана реката Вардар во форма на лак што го изразува текот на реката, од левата страна се простира планината Шар, а од десната страна се простира Сува Гора, со испреплетување на целата површина на белата, сивозатворената и сивоотворената боја.

Neni 7

Stema e Komunës është paraqitur me kështjellë që e shpreh pasqyrën për lashtësinë e qytetit, në mes është vendosur „KULLA E SAHATIT,, me të cilën shprehet arkitektura burimore e qytetit, e në prapavijë është prezentuar lumi Vardar në formë të harkut që e shpreh rrjedhën e lumit, nga ana e majtë shtrihet Mali Sharr, e nga ana e djathtë shtrihet mali i Thatë me gërshtetim të të gjithë sipërfaqes të ngjyrës së bardhë të kaltërt të mbyllur dhe ngjyrë të kaltërt të hapur.

Член 8

Знамето на општината има правоаголна форма со сивозатворена боја, а во левиот горен агол се наоѓа грбот на општината со сите споменати елементи за грбот.

Neni 8

Flamuri i Komunës ka formë drejtëkëndëshi me ngjyrë të kaltërt të mbyllur, e në këndin e majtë të epërm ndodhet stema e Komunës me të gjitha elementet e lartëpërmendura për stemën.

Член 9

Општината има печат со тркалезна форма со пречник од 30 (триесет) милиметри, во чија средина се наоѓа грбот на општината и на рабови е испишано со текст на Македонски и Албански јазик „Република македонија-Општина Гостивар-Гостивар, а додека од десната половина на печатот Republika e Maqedonisë-Komuna e Gostivarit-Gostivar.

Neni 9

Komuna ka vulë me formë rrethore me diametër 30 (tridhjetë) milimetër, në mesin e së cilës ndodhet stema e Komunës dhe në skajet e së cilës është shkruar me tekst në gjuhën Maqedonase dhe në gjuhën shqipe „Република Македонија-Општина Гостивар,, kurse nga gjysma e anës së djathtë të vulës : "Republika e Maqedonisë- Komuna e Gostivarit –Gostivar"

II. ОРГАНИЗАЦИЈА И РАБОТЕЊЕ НА ОРГАНИТЕ НА ОПШТИНАТА**1. Совет****а) Конституирање****Член 10**

Конституирањето на Советот, се врши со верификација на мандатот на

II. ORGANIZIMI DHE PUNA E ORGANEVE TË KOMUNËS**1. Këshilli****а) Konstituimi****Neni 10**

Konstituimi i Këshillit bëhet me verifikimin e mandatit të anëtarëve të Këshillit të



членовите на Советот избрани на начин утврден со закон и со давање и потпишување на свечаната изјава со содржина утврдена со закон.

Верификацијата на мандатите на членовите на Советот се врши на првата конститутивна седница на Советот, по предлог на Комисија за прашања на верификација, избори и именувања што се формира на почетокот на седницата од редот на новоизбраните членови на Советот.

Верификацијата на мандатите на членовите на Советот кои не биле присутни на првата седница на Советот, ја врши Советот на првата седница на која што тие ќе присуствуваат.

Член 11

Постапката за верификација на мандатите на членовите на Советот поблиску се уредува со Деловникот.

б) Права и должности на членовите на Советот

Член 12

Членот на Советот има права и должности утврдени со закон и со овој Статут.

Членот на Советот се стекнува со своите права и должности по верификацијата на мандатот.

Член 13

Членот на Советот има право и должност:

- да предлага претресување на прашања, појави и состојби што се од локално значење, како и од значење за граѓаните во Општината;
- да дава иницијативи за донесување на одлуки и други акти од надлежност на Советот, како и да предлага амандмани, на

zgjedhur në mënyrë të përcaktuar me ligj dhe me vënien e nënshkrimit dhe dhënien e deklaratës solemne sipas përmbajtjes së përcaktuar me ligj.

Verifikimi i mandatit të anëtarëve të Këshillit bëhet në seancën e parë konstituive të Këshillit, me propozimin e komisionit për çështjet e verifikimit, zgjedhje dhe emërime që formohen në fillim të seancës nga radhët e anëtarëve të posazgjedhur të Këshillit.

Verifikimi i mandatit të anëtarëve të Këshillit që nuk kanë qenë të pranishëm në seancën e parë të Këshillit e bëjnë në seancën e parë në të cilën do të marrin pjesë ata.

Neni 11

Procedura për verifikimin e mandatit të anëtarëve të Këshillit përcaktohet për së afërmi me Rregulloren.

б) Тë drejtat dhe obligimet e anëtarëve të Këshillit.

Neni 12

Anëtari i Këshillit ka të drejtat dhe obligimet të përcaktuara me ligj dhe me këtë Statut.

Anëtari i Këshillit i merr të drejtat dhe obligimet e veta pas verifikimit të mandatit.

Neni 13

Anëtari i Këshillit ka të drejtë dhe obligim:

- të propozojë debat për çështje, dukuri dhe gjendje që janë me rëndësi vendore si dhe me rëndësi për qytetarët e komunës;
- të ngrejë iniciativa për nxjerrjen e vendimeve dhe akteve tjera nga kompetencat e Këshillit si dhe të propozojë amendamente në mënyrën



- начин и по постапка предвидени во Деловникот;
- да бара од администрацијата на Општината (во натамошниот текст: администрација), како и од јавните служби, установи и претпријатија и од други институции, основани од Општината, податоци и други информации за прашања од нивниот делокруг, а што му се потребни за неговата работа во Советот;
 - да бара и добие стручна помош во изработувањето на предлози што тој му ги поднесува на Советот, во поставувањето на советнички прашања и во вршењето на други работи што му ги доверил Советот, односно комисија во која членува;
 - да ги чува како тајна податоците, кои се класифицирани како такви, што ќе ги дознае на седница на Советот или на комисија.

Член 14

Членот на Советот има право да присуствува и учествува во работата на седница на комисија на Советот, иако не е член на комисијата, но без право на одлучување.

Член 15

Членот на Советот кој од оправдани причини е спречен да присуствува на седници на Советот и на на комисија чиј член е, должен е за тоа благовремено да го извести претседателот на Советот и претседателот на комисијата како и секретарот на Општината.

Членот на Советот кој од оправдани причини подолго време е спречен да присуствува на седници на Советот и на

дhe sipas procedurës të parashikuar me rregulloren;

- të kërkojë nga administrata e komunës (në tekstin e mëtutjeshëm: administrata) si dhe nga shërbimet publike, institutet dhe ndërmarrjet dhe nga institucionet tjera të themeluara nga komuna, të dhëna dhe informata tjera për çështje nga fushëveprimi i vet e që i janë të nevojshme për punën e tij në Këshilli;
- të kërkojë dhe të marrë ndihmë profesionale në përgatitjen e propozimeve të cilat ia paraqet Këshillit, në paraqitjen e pyetjeve të këshilltarëve dhe në kryerjen e punëve të tjera të cilat ia ka besuar Këshilli, gjegjësisht komisioni në të cilin është anëtar;
- t'i ruaj si fshehtësi të dhënat të cilat janë klasifikuar si të tilla, që do t'i kuptoje në seancën e Këshillit apo të komisionit.

Neni 14

Anëtari i Këshillit ka të drejtë të jetë i pranishëm dhe të merr pjesë në punën e seancës të Komisionit të Këshillit, edhe pse nuk është anëtar i komisionit, por pa të drejtë vendosjeje.

Neni 15

Anëtari i Këshillit i cili me arsye ka munguar në seancat e Këshillit dhe të komisionit anëtar i të cilit është, është i obliguar që për këtë ta njohtojë në kohë kryetarin e Këshillit dhe kryetarin e komisionit si dhe sekretarin e Komunës.

Anëtari i Këshillit i cili me arsye një kohë të gjatë nuk ka marrë pjesë në seancat e këshillit



комисија чиј член е, има право да побара од Советот одобрение за отсуствување од седниците.

По барањето од ставот 2 на овој член, Советот одлучува без претрес.

в) Претседател на Советот

Член 16

Претседателот на Советот го избира Советот со јавно гласање, со мнозинство гласови од вкупниот број членовите на Советот.

Предлог за претседател на Советот може да даде секој член на Советот.

Изборот на претседател на Советот може да се изврши и со тајно гласање, доколку за таков предлог на член на Советот одлучи Советот со мнозинство од присутните членови на Советот.

Постапката за избор на претседател на Советот со тајно гласање се уредува со Деловникот.

Г) Начин на работа

Член 17

Советот работи на редовни седници, а по потреба може да одржува свечени и вонредни седници.

Член 18

Денот, часот и местото на одржување на редовна седница на Советот, како и предлогот на дневниот ред по кој ќе се работи на седницата се објавуваат на огласна табла на Општината.

Претседателот на Советот може да одлучи денот, часот и местото на одржување на седницата на Советот, како и предлогот на дневниот ред да се објават во средствата за јавно информирање.

dhe të komisionit anëtar i të cilit është, ka të drejtë të kërkojë nga Këshilli t'ia arsyetojë mospraninë në seancat.

Me kërkesën nga paragrafi 2 i këtij neni, Këshilli vendos pa zhvilluar debat.

c) Kryetari i Këshillit

Neni 16

Kryetarin e Këshillit e zgjedh Këshilli me votim publik, me shumicë të votave nga numri i përgjithshëm i anëtarëve të Këshillit.

Propozim për zgjedhjen e kryetarit të Këshillit mund të jep çdo anëtar i Këshillit.

Zgjedhja e kryetarit të Këshillit mund të bëhet edhe me votim të fshehtë, nëse për një propozim të tillë të ndonjë anëtar i Këshillit, vendos Këshilli me shumicë votash nga anëtarët e pranishëm të Këshillit.

Procedura për zgjedhjen e kryetarit të Këshillit me votim të fshehtë rregullohet me Rregulloren.

d) Mënyra e punës

Neni 17

Këshilli punon në seanca të rregullata, kurse sipas nevojës mund të mbajë edhe seanca të jashtëzakonshme.

Neni 18

Dita, ora dhe vendi i mbajtjes së seancës së rregullt të Këshillit, si dhe propozimi i rendit të ditës sipas të cilit do të punojë seanca, shpallen në tabelën e komunës për shpallje.

Kryetari i Këshillit mund të vendosë, që dita, ora dhe vendi i mbajtjes së seancës së Këshillit si dhe propozimi i rendit të ditës të shpallen në mjetet e informimit publik.

**Член 19**

Советот одржува свечени седници за одбележување на значајни историски настани, а може да одржува свечени седници и за ислушување на говори на наши и странски државници, претставници на меѓународни организации и истакнати граѓани на странски држави како гости на Општината.

Член 20

Вонредна седница се свикува за прашања од значење за безбедноста и сигурноста на граѓаните и во случаи на вонредни околности.

Вонредна седница на Советот свикува претседателот на Советот по сопствена иницијатива или на барање од најмалку 1/3 од членовите на Советот или на предлог на градоначалникот.

Поканата за вонредна седница заедно со предлогот на дневен ред на членовите на Советот им се доставува на најбрз можен начин.

Пред отпочнувањето со работа на седницата, членовите на Советот гласаат за оправданоста на причините за свикување на вонредна седница, без претрес и со мнозинство од присутните членови на Советот.

Член 21

Во случај на спреченост или отсутност на претседателот на Советот, со седницата претседава најстариот член на Советот.

Член 22

Советот може да одлучи со мнозинство гласови од вкупниот број членови на Советот, гласањето по определени прашања да биде тајно.

Neni 19

Këshilli mban seanca solemne për shënimin e ngjarjeve të rëndësishme historike, kurse mund të mbajë edhe seanca solemne edhe për dëgjimin e fjalimeve të shtetarëve tanë dhe të huaj, përfaqësuesve të organizatave ndërkombëtare dhe të qytetarëve të shquar të shteteve të huaja si mysafir të komunës.

Neni 20

Seanca e jashtëzakonshme thërret për çështje me rëndësi për sigurinë e qytetarëve dhe në raste rrethanash të jashtëzakonshme.

Seancën e jashtëzakonshme të Këshillit e thërret kryetari i Këshillit me iniciativën e tij, ose me kërkesën e më së paku një të tretës të anëtarëve të Këshillit ose me propozimin e kryetarit të komunës.

Ftesa për seancën e jashtëzakonshme bashkë me propozimin e rendit të ditës u dorëzohet anëtarëve të Këshillit në një afat të mundshëm sa më të shkurt.

Para fillimit të punës së seancës, anëtarët e Këshillit votojnë për arsyen e shkaqeve për thërritjen e seancës së jashtëzakonshme pa debat dhe me shumicë të anëtarëve të pranishëm në Këshill.

Neni 21

Në rast pengimi apo mosprezencës së kryetarit të Këshillit, seancat i kryeson anëtari më i vjetër i Këshillit.

Neni 22

Këshilli mund të vendos me shumicë votash nga numri i përgjithshëm i anëtarëve të Këshillit, që votimi për disa çështje të bëhet në mënyrë të fshehtë.

**Член 23**

Свикувањето на седниците на Советот, утврдувањето на дневниот ред, текот на седницата, записниците, постапката за донесување на акти и други прашања сврзани со работата на Советот, поблиску се уредуваат со Деловникот.

1. Градоначалник**Член 24**

Градоначалникот ги врши своите надлежностите во рамките утврдени со закон и овој Статут.

Член 25

Градоначалникот присуствува и учествува во работата на седниците на Советот, а по потреба и на седниците на комисиите на Советот и посебните тела на Општината, без право на одлучување.

Градоначалникот може да определи и свои претставници кои присуствуваат и учествуваат во работата на седниците на Советот, неговите комисии и посебните тела на Општината.

Член 26

Градоначалникот по сопствена иницијатива и по барање на Советот, го известува Советот за извршување поодделни работи од негова надлежност.

Член 27

Градоначалникот обезбедува правилно и законито користење, одржување и заштита на сопственоста на Општината.

Градоначалникот управува со сопственоста на Општината во јавен интерес и како добар домаќин.

Градоначалникот е должен, во управувањето со сопственоста на Општината, да презема мерки и да го обезбедува користењето, одржувањето и заштитата на сопственоста на Општината во согласност со закон.

Neni 23

Thërritja e seancave të Këshillit, përcaktimi i rendit të ditës, rrjedha e seancës, procesverbalet, procedura e nxjerrjes së akteve dhe për çështje të tjera lidhur me punën e Këshillit, më së përsëafërmi rregullohen me Rregullore.

1. Kryetari i komunës**Neni 24**

Kryetari i komunës i kryen kompetencat e veta në suazat e përcaktuara me ligj dhe me këtë Statut.

Neni 25

Kryetari i komunës është i pranishëm dhe merr pjesë në punën e seancave të Këshillit kurse sipas nevojës edhe në seancat e komisioneve të Këshillit dhe të trupave të posaçëme të komunës pa të drejtë vendosjeje.

Kryetari i komunës mund të caktojë edhe përfaqësues të vet të cilët do të jenë të pranishëm dhe të marrin pjesë në punën e seancave të Këshillit, të komisioneve të tij dhe të trupave punuese të komunës.

Neni 26

Kryetari i komunës me iniciativën e vet dhe këreksën e Këshillit e informon Këshillin për disa punë nga kompetencat e tij.

Neni 27

Kryetari i komunës siguron shfrytëzimin e drejtë dhe të ligjshëm, mirëmbajtjen dhe mbrojtjen e pronës së komunës.

Kryetari i komunës udhëheq me pronën e komunës në interes publik dhe si nikoqir i mirë.

Kryetari i komunës është i obliguar që në udhëheqjen me pronën e komunës, të ndërmerr masa dhe ta siguron shfrytëzimin, mirëmbajtjen dhe mbrojtjen e pronës së komunës në



pajtueshmëri me ligjin.

Член 28

Градоначалникот соработува со градоначалниците на другите општини по прашања од заеднички интерес од надлежност на општините.

Neni 28

Kryetari i komunës bashkëpunon me kryetarët e komunave tjera për çështje me interes të përbashkët dhe në kompetencat e komunave.

Член 29

Градоначалникот со решение определува член на Советот кој ќе го заменува за време на спреченост или отсуство.

Решението од став 1 на овој член градоначалникот го донесува во рок од 30 дена од денот на преземањето на функцијата.

Решението од став 1 на овој член се објавува во “Службен гласник на Општината Гостивар”.

За настапувањето на спреченоста или отсуството, градоначалникот го известува претседателот на Советот и членот на Советот кој ќе го заменува.

Neni 29

Kryetari i komunës me vendim përcakton anëtar të Këshillit i cili do ta zëvendësojë gjatë kohës kur ai është i penguar që të jetë i pranishëm.

Vendimin nga paragrafi 1 i këtij neni Kryetari i komunës e nxjerr në afat prej 30 ditësh nga dita e marrjes së funksionit.

Vendimi i paragrafit 1 të këtij neni shpallet në “Gazetën zyrtare të Komunës së Gostivarit”.

Për paraqitjen e pengesës apo mosprezencës, Kryetari i komunës e informon kryetarin e Këshillit dhe anëtarin e Këshillit i cili do ta zëvendësojë.

2. Посебни тела на Општината

а) Комисија за односи меѓу заедниците

Член 30

Во Општината е формира Комисија за односи меѓу заедниците (во натамошниот текст: Комисија).

Комисијата ја сочинуваат по (1) еден претставник на заедниците кои се застапени во Општината, со мандат од 4 (четири) години.

Членовите на Комисијата не може да се избираат од редот на членовите на Советот.

2.Trupa të posaçme të komunës

а) Komisioni për marrëdhënie midis bashkësive

Neni 30

Në komunë formohet Komisioni për marrëdhënie midis bashkësive (në tekstin e mëtutjeshëm: Komision).

Komisionin e përbëjnë nga (1) një përfaqësues i bashkësive të përfshirë në komunë, me mandat prej 4 (katër) vjetë.

Anëtarët e komisionit nuk mund të zgjedhen nga radhët e anëtarëve të Këshillit.

**Член 31**

Одлука за формирање на Комисијата донесува Советот, на предлог на Комисијата за прашања на верификација, избори и именувања.

Комисијата за прашања на верификација, избори и именувања го составува предлогот од став 1 на овој член по претходно добиени предлози на политичките партии застапени во Советот.

Член 32

Комисијата од редот на своите членови избира претседател, со мнозинство гласови од вкупниот број членови на Комисијата, со јавно гласање.

Член 33

Комисијата работи на седници.

Седниците ги свикува и со нив раководи претседателот на Комисијата.

Комисијата може да работи ако на седницата присуствуваат мнозинството од вкупниот број членови на Комисијата.

Комисијата одлучува со мнозинството од вкупниот број членови на Комисијата.

На седниците на Комисијата може да присуствуваат и учествуваат во работата, градоначалникот на Општината и претседателот на Советот, без право на одлучување.

Б) Совет за заштита на потрошувачите**Член 34**

Во Општината се формира Совет за заштита на потрошувачите.

Советот за заштита на потрошувачите е составен од 10 членови, претставници на поголемите групи на корисници на јавните услуги во општината.

Членовите на Советот за заштита на потрошувачите не може да се избираат од

Нени 31

Vendim për formimin e Komisionit merr Këshilli, me propozim të komisionit për çështjet e verifikimit, zgjedhjeve dhe emërimeve.

Komisioni për çështjet e verifikimit, zgjedhjeve dhe emërimeve e formulon propozimin nga paragrafi 1 i këtij neni në bazë të propozimeve të marra paraprakisht nga partitë politike të përfshira në Këshill.

Нени 32

Komisioni nga radhët e anëtarëve të vet zgjedh kryetarin me shumicë votash nga numri i përgjithshëm i anëtarëve të Komisionit, me votim të fshehtë.

Нени 33

Komisioni punon në seanca.

Seancat i thërret dhe ato i udhëheq kryetari i komisionit.

Komisioni mund të punojë nëse në seancë janë të pranishëm shumica nga numri i përgjithshëm i anëtarëve të komisionit.

Komisioni vendos me shumicë nga numri i përgjithshëm i anëtarëve të komisionit.

Në seancat e Komisionit mund të jenë të pranishëm dhe të marrin pjesë në debat: kryetari i komunës dhe kryetari i Këshillit, pa të drejtë vendosjeje.

б)Кëshilli për mbrojtjen e shpenzuesve**Нени 34**

Në komunë formohet Këshilli për mbrojtjen e shpenzuesve.

Këshilli për mbrojtjen e shpenzuesve është i përbërë nga 10 anëtarë, përfaqësues të grupeve më të mëdha të shfrytëzuesve të shërbimeve publike të komunave.

Anëtarët e Këshillit për mbrojtjen e



редот на членовите на Советот на Општината.

shpenzuesve nuk mund të zgjedhen nga radhët e anëtarëve të Këshillit të komunës.

Член 35

Одлука за формирање на Советот за заштита на потрошувачите донесува Советот на Општината, на предлог на Комисијата за прашања на верификација, избори и именувања.

Комисијата за прашања на верификација, избори и именувања го составува предлогот од став 1 на овој член по претходно добиени предлози на обличите на месна самоуправа во Општината.

Член 36

Советот за заштита на потрошувачите од редот на своите членови избира претседател, со мнозинство гласови од вкупниот број членови на Советот за заштита на потрошувачите, со јавно гласање.

Член 37

Советот за заштита на потрошувачите работи на седници.

Седниците по правило се јавни.

Седниците ги свикува и со нив раководи претседателот на Советот за заштита на потрошувачите.

Советот за заштита на потрошувачите може да работи ако на седницата присуствуваат мнозинството од вкупниот број членови на Советот за заштита на потрошувачите.

Советот за заштита на потрошувачите одлучува со мнозинството од вкупниот број членови на Советот за заштита на потрошувачите.

На седниците на Советот за заштита на потрошувачите можат да присуствуваат и учествуваат во работата градоначалникот и претседателот на Советот на Општината, без право на одлучување.

Нени 35

Vendim për formimin e Këshillit për mbrojtjen e shpenzuesve merr Këshilli i komunës me propozimin e Komisionit për çështjet e verifikimit, zgjedhje dhe emërime.

Komisioni për çështjet e verifikimit, zgjedhje dhe emërime e formulon propozimin nga paragrafi 1 i këtij neni sipas propozimeve të marra paraprakisht nga format e vetvendosjes vendore në Komunë.

Нени 36

Këshilli për mbrojtjen e shpenzuesve nga radhët e anëtarëve të vet zgjedh kryetarin, me shumicë votash nga numri i përgjithshëm i anëtarëve të Këshillit për mbrojtjen e shpenzuesve, me votim të fshehtë.

Нени 37

Këshilli për mbrojtjen e shpenzuesve punon në seanca.

Seancat sipas rregullës janë publike (të hapura).

Seancat i thërret dhe me to udhëheq kryetari i Këshillit për mbrojtjen e shpenzuesve.

Këshilli për mbrojtjen e shpenzuesve mundet të punojë nëse në seancë janë të pranishëm shumica nga numri i përgjithshëm i anëtarëve të Këshillit për mbrojtjen e shpenzuesve.

Këshilli për mbrojtjen e shpenzuesve vendosë me shumicë nga numri i përgjithshëm i anëtarëve të Këshillit për mbrojtjen e shpenzuesve.

Në seancat e Këshillit për mbrojtjen e shpenzuesve mund të jenë të pranishëm dhe në punën e tyre mund të marrin pjesë, Kryetari i komunës dhe kryetari i Këshillit të komunës, pa të drejtë vendosjeje.

**Член 38**

Советот за заштита на потрошувачите разгледува прашања и утврдува предлози кои што се однесуваат на квалитетот на услугите на јавните служби на Општината, а особено:

- ја следи состојбата на давањето на услуги од јавните служби;
- се грижи за решавање на проблемите што граѓаните ги имаат при користење на услугите од претпријатијата и установите што вршат јавни услуги;
- се грижи за унапредување на односот на вработените кај давателите на услуги кон корисниците на услугите;
- организира јавни трибини и други форми на учество на граѓаните на кои ќе се расправа за унапредување на заштитата на потрошувачите.

В) Партиципативно тело од областа на урбанизмот**Член 39**

Во Општината се формира партиципативно тело од областа на урбанизмот (совет, одбор), заради пренесување на ставовите и мислењата на граѓаните и правните лица во процесот на урбанистичкото планирање, како и заради следење на состојбите и давање иницијативи насоки и сугестии во процесот на планирање и изготвување плански решенија за Општината.

Партиципативното тело од областа на урбанизмот се состои од 5 членови.

Член 40

Одлука за формирање на партиципативно тело од областа на урбанизмот донесува Советот, на предлог на Комисијата за прашања на верификација, избори и именувања.

Нени 38

Кëshilli për mbrojtjen e shpenzuesve shqyrton çështje dhe përcakton propozime që kanë të bëjnë me cilësinë e shërbimeve që ofrojnë shërbime publike të komunës, kurse posaçërisht:

- përcjell gjendjen e dhënies së shërbimeve nga ana e shërbimeve publike;
- kujdeset për zgjidhjen e problemeve që i kanë qytetarët gjatë shfrytëzimit të shërbimeve nga ndërmarrjet dhe institutet që kryejnë shërbime publike;
- kujdeset për përparimin e sjelljes së të punësuarve të dhënësit e shërbimeve ndaj shfrytëzuesve të shërbimeve;
- organizon tribuna publike dhe forma tjera të pjesëmarrjes së qytetarëve në të cilat do të debatohet për përparimin dhe mbrojtjen e shpenzuesve.

c) Trupi participues nga sfera e urbanizmit**Нени 39**

Në komunë formohet trup participues nga sfera e urbanizmit (këshill) për të përcjellur qëndrimet dhe mendimet e qytetarëve dhe subjekteve juridikë në procesin e planifikimit urbanistik, si dhe për të përcjellë gjendjet dhe dhënien e iniciativave, orientimeve dhe sugjerimeve në procesin e planifikimit dhe përgatitjes së vendimeve planore për komunën.

Trupi participues nga sfera e urbanizmit përbëhet nga pesë anëtarë.

Нени 40

Vendim për formimin e trupit participues nga sfera e urbanizmit merr Këshilli, me propozim të komisionit për çështje të verifikimit, zgjedhjeve dhe emërimeve.

Anëtarët e trupit participues nga sfera e



Членовите на Партиципативно тело од областа на урбанизмот се избираат:

- од редот на членовите на Советот;
- по предлог на облиците на месна самоуправа;
- по предлог на здруженијата на граѓани;
- здруженија на стручни лица од областа на урбанизмот и
- од општинската администрација.

Член 41

Партиципативно тело од областа на урбанизмот од редот на своите членови избира претседател, со мнозинство гласови од вкупниот број членови на партиципативното тело, со јавно гласање.

Член 42

Партиципативно тело од областа на урбанизмот работи на седници.

Седниците по правило се јавни.

Седниците ги свикува и со нив раководи претседателот на Партиципативно тело од областа на урбанизмот.

Партиципативно тело од областа на урбанизмот може да работи ако на седницата присуствуваат мнозинството од вкупниот број членови.

Партиципативно тело од областа на урбанизмот одлучува со мнозинството од вкупниот број членови.

На седниците можат да присуствуваат и учествуваат во работата градоначалникот и претседателот на Советот, без право на одлучување.

urbanizmit zgjedhen:

- nga radhët e anëtarëve të Këshillit;
-
- me propozimin e formave të vetvendosjes vendore;
- me propozimin e shoqatave të qytetarëve;
- shoqatave të personave profesionale nga sfera e urbanizmit, dhe
- nga administrata komunale.

Neni 41

Trupi participues nga sfera e urbanizmit nga radhët e anëtarëve të vet, zgjedh kryetarin, me shumicë votash nga numri i përgjithshëm i anëtarëve të trupit participues, me votim publik.

Neni 42

Trupi participues nga sfera e urbanizmit punon në seanca.

Seancat janë publike.

Seancat i thërret dhe i udhëheq kryetari i Trupit participues nga sfera e urbanizmit.

Trupi participues nga sfera e urbanizmit mund të punojë nëse në seancë merr pjesë shumica nga numri i përgjithshëm i anëtarëve.

Trupi participues nga sfera e urbanizmit vendos me shumicë nga numri i përgjithshëm i anëtarëve.

Në seanca mund të jenë të pranishëm dhe të marrin pjesë në punën e tyre, kryetari i komunës dhe kryetari i Këshillit, pa të drejtë vendosjeje.

III. Организација и работење на комисиите на Советот на Општината

1. Комисии на Советот

Член 43

Советот ги образува следните

III. Organizimi dhe puna e komisioneve të Këshillit të Komunës

1. Komisionet e Këshillit

Neni 43

Këshilli i formon këto komisione të



постојани комисији:

- Комисија за прашања на верификација, избори и именувања,
- Комисија за финансии и локален економски развој,
- Комисија за планирање и уредување на просторот и заштита на животната средина и природата,
- Комисија за комунални работи и сообраќај,
- Комисија за јавни дејности,
- Комисија за правни и нормативни работи и
- Комисија за положај на раноправност.

Делокругот на комисиите од став 1 на овој член се определува со деловник на Советот.

Советот може да образува и други постојани и повремени комисији, чиј состав и делокруг се определува со актот за нивното формирање.

2. Состав, избор и начин на работа на комисиите

Член 44

Комисиите на Советот се состојат од претседател и минимум 2 члена.

Член 45

Избор на претседател и членови на комисија на Советот се врши на предлог на Комисијата за прашања на верификација, избори и именувања.

Комисијата за прашања на верификација, избори и именувања го дава предлогот од став 1 на овој член врз основа на претходно доставени предлози на политичките партии застапени во Советот, при што води сметка за примена на принципот за нивна пропорционална

пέρhershme:

- Komisionin për çështje të verifikimit, zgjedhje dhe emërime,
- Komisionin për financa dhe zhvillim ekonomik vendor,
- Komisionin për planifikimin dhe rregullimin e hapësirës dhe mbrojtjen e ambientit jetësor e të natyrës,
- Komisionin për punë komunale dhe komunikacion,
- Komisionin për veprimtari publike,
- Komisioni për çështje normativo-juridike dhe
- Komisioni për barazi gjinore.

Fushëveprimi i komisioneve nga paragrafi 1 i këtij neni përcaktohet me rregullohen e Këshillit.

Këshilli mund të formojë edhe komisione tjera të pέρhershme dhe të pέρkohshme, pέρbërja dhe fushëveprimi i të cilave përcaktohet me aktin për formimin e tyre.

2. Përbërja, zgjedhja dhe mënyra e punës së komisioneve

Neni 44

Komisionet e Këshillit pέρbëhen nga kryetari dhe minimum 2 anëtarë.

Neni 45

Zgjedhja e kryetarit dhe anëtarit të komisionit të Këshillit bëhet me propozimin e komisionit për çështje të verifikimit, zgjedhje dhe emërime.

Komisioni për çështje të verifikimit, zgjedhje dhe emërime e jep propozimin nga paragrafi 1 i këtij neni në bazë të propozimeve të paraqitura paraprakisht të partive politike të pέρfshira në Këshill, me ç'rast mban llogari për zbatimin e parimit të pέρfshirjes së tyre proporcionale në komisionet, duke pasur parasysh numrin e pέρgjithshëm të komisioneve të



застапеност во комисиите, имајќи го предвид вкупниот број на комисиите на Советот.

Изборот на претседател и членови на комисија се врши со мнозинство од присутните членови на Советот.

Член 46

Предлог за разрешување на претседател и членови на комисија може да даде комисијата, Комисијата за прашања на верификација, избори и именувања, најмалку 3 (три) членови на Советот и претседателот на Советот.

По предлогот за разрешување одлучува Советот, со јавно гласање, со мнозинство на присутните членови на Советот.

Член 47

Избор заради промена на поодделен член на комисија се врши на предлог на Комисијата за прашања на верификација, избори и именувања, при што не може да се наруши принципот на пропорционална застапеност на партиите во комисиите.

Член 48

Комисијата работи на седници.

Дневниот ред на седницата на комисијата се утврдува на почетокот на седницата.

Член 49

Комисијата може да работи ако на седницата присуствуваат мнозинството членови на комисијата.

Комисијата одлучува со мнозинство гласови на присутните членови.

Член 50

Ако одлучи да му поднесе извештај или предлог на Советот, комисијата определува свој извештај, кој по налог на комисијата, по сопствена иницијатива или по барање на Советот, на седницата на

Кëshillit.

Zgjedhja e kryetarit dhe anëtarëve të komisionit bëhet me shumicën nga anëtarët e pranishëm të Këshillit.

Neni 46

Propozim për shkarkimin e kryetarit dhe të anëtarëve të komisionit mund të jep komisioni, komisioni për çështjet e verifikimit, zgjedhje dhe emërime, më së paku 3 (tre) anëtarë të Këshillit dhe kryetari i Këshillit.

Në bazë të propozimit për shkarkim vendos Këshilli, me vota publike, me shumicën e anëtarëve të pranishëm në Këshill.

Neni 47

Zgjedhje për shkak të ndërrimit të ndonjë anëtari të komisionit bëhet me propozimin e Komisionit për çështjet e verifikimit, zgjedhje dhe emërime, me ç'rast nuk mundet të cënohet parimi i përfshirjes proporcionale të partive në komisionet.

Neni 48

Komisioni punon në seanca.

Rendi i ditës së seancave të komisionit përcaktohet në fillim të seancës.

Neni 49

Komisioni mund të punojë nëse në seancë janë të pranishëm shumica e anëtarëve të komisionit.

Komisioni vendos me shumicë votash nga anëtarët e pranishëm.

Neni 50

Nëse Komisioni vendos t'i paraqesë raport apo propozim Këshillit, përcakton raportuesin e vet, i cili me direktivat e Komisionit, me iniciativën e vet apo me kërkesën e Këshillit në seancën e Këshillit do ta argumentojë qëndrimin apo propozimin e komisionit.



Советот ќе го образложи ставот или предлогот на комисијата.

Член 51

На седницата на комисијата задолжително присуствува претставник на предлагачот на материјалот што се разгледува.

Претставникот на предлагачот има право на седницата на комисијата да учествува во разгледувањето на предлогот што го поднел.

Член 52

Комисијата има право од предлагачот да бара известување, појаснување, како и други податоци што и се потребни за работа, а со кои предлагачот располага или е должен да ги собира и евидентира.

Член 53

На седниците на комисијата може да присуствуваат и да учествуваат претставници на органи, организации, заедници и здруженија, како и научни, стручни и јавни работници, заради изнесување на нивни мислења по прашањата што се разгледуваат на седницата на комисијата.

Поканата до лицата од ставот 1, ја доставува претседателот по претходна консултација со членовите на комисијата.

IV. Вршење на работи според начелото на супсидијарност

Член 54

Општината, во рамките на законот, во согласност со начелото на супсидијарност, има право на своето подрачје да спроведува иницијативи во врска со сите прашања од значење за Општината, што не се исклучени од нејзина надлежност или не се во надлежност на органите на државната власт.

Neni 51

Në seancën e komisionit në mënyrë të obligueshme merr pjesë edhe një përfaqësues i propozuesit të materialit që shqyrtohet.

Përfaqësuesi i propozuesit ka të drejtë që në seancën e komisionit të merr pjesë në shqyrtimin e propozimit që e ka dhënë.

Neni 52

Komisioni ka të drejtë nga propozuesi të kërkojë sqarim si dhe të dhëna të tjera që i nevojiten për punë, e të cilat i posedon propozuesi apo është i obliguar t'i grumbullojë apo evidentojë.

Neni 53

Në seancat e komisionit mund të jenë të pranishëm dhe të marrin pjesë në punën e tyre përfaqësues të organeve, organizatave, bashkësive dhe shoqatave, si dhe punonjës të tjerë shkencorë, profesionalë dhe publikë, ashtu që t'i paraqesin mendimet e tyre lidhur me çështjet që shqyrtohen në seancën e komisionit.

Thirrje personave nga paragrafi 1 u dërgon kryetari në bazë të konsultimeve paraprake me anëtarët e komisionit.

IV. Kryerja e punëve sipas parimit të subsidiaritetit

Neni 54

Komuna në suazat e ligjit, në pajtueshmëri me parimin e subsidiaritetit, ka të drejtë që në rajonin e vet të zbatojë iniciativa lidhur me të gjitha çështjet me rëndësi për Komunën, që nuk janë të përjashtuara nga kompetencat e saj ose që nuk janë në kompetencat e organeve të pushtetit shtetëror.

Përcaktimi i punëve nga paragrafi 1 i këtij



Определувањето на работите од став 1 на овој член, дефинирањето на нивната содржина, начинот и постапката на нивното вршење се уредуваат со посебни одлуки на Советот, по предлог на градоначалникот.

Член 55

Општината може да доделува награди.

Наградите се доделуваат како знак на признание за постигнати остварувања што претставуваат посебен придонес за развој на Општината и за нејзиниот севкупен напредок и афирмација во областа на економскиот развој, науката, уметноста, културата, образованието, здравствената заштита, социјалната заштита, спортот, заштитата и унапредувањето на животната средина и природата, како и во други области.

Член 56

Наградата може да се доделува на физички и правни лица од Општината, Републиката и од други држави, како и на меѓународни организации и асоцијации или нивни претставници.

Член 57

Советот формира одбор за доделување на наградата.

Работата на одборот поблиску се уредува со одлука на Советот на Општината.

Средства за наградата и за работа на одборот се обезбедуваат од Буџетот на Општината и од други извори на приходи.

Член 58

Општината може да востановува други награди и признанија.

neni, definimi i përmbajtjes së tyre, mënyra dhe procedura e kryerjes së tyre, rregullohen me vendime të posaçme të Këshillit, me propozimin e kryetarit të komunës.

Neni 55

Komuna mund të ndajë shpërblime.

Shpërblimet ndahen në shenjë mirënjohjeje për rezultatet e arritura që paraqesin kontribut të posaçëm për zhvillimin e Komunës dhe të përparimit të saj të gjithmbarshëm si dhe për afirmimin në sferën e zhvillimit ekonomik, shkencor, artistik, kulturor, arsimor, atë të mbrojtjes shëndetësore, të mbrojtjes sociale, sportit, mbrojtjes dhe përparimit të ambientit jetësor dhe të natyrës si dhe në sfera të tjera.

Neni 56

Shpërblimi mund t'u ndahet subjekteve fizike dhe juridike nga Komuna, Republika dhe shtete të tjera, si dhe organizatave ndërkombëtare dhe asociacioneve apo përfaqësuesve të tyre.

Neni 57

Këshilli formon këshill për ndarjen e shpërblimit.

Puna e këshillit rregullohet për së afërmi me vendimin e Këshillit të komunës.

Mjetet për shpërblim dhe për punën e këshillit sigurohen nga buxheti i komunës dhe nga burime tjera hyrëse.

Neni 58

Komuna mund të konstatojë edhe shpërblime dhe mirënjohje të tjera.



слободен пристап до информации
од јавен карактер

në informatat me karakter publik

а) Информирање на граѓаните

а) Informimi i qytetarëve

Член 59

Neni 59

Органите на Општината, комисиите на Советот на Општината и јавните претпријатија и установи основани од Општината ги информираат граѓаните за одлуките и своите активности кои се од непосредно значење за животот и работата на граѓаните во Општината и за други информации од јавен интерес.

Organet e Komunës, komisionet e Këshillit të komunës dhe ndërmarrjet dhe institutet publike të themeluara nga Komuna i informojnë qytetarët me vendimet dhe aktivitetet e veta që janë me rëndësi të drejtpërdrejtë për jetën dhe punën e qytetarëve në Komunë dhe me informata tjera me interes publik.

Граѓаните се информираат за:

Qytetarët informohen për:

- прописите кои ги донесува Советот на Општината;
- начинот и условите за остварување на нивните права;
- обврските на граѓаните кои произлегуваат од надлежност на Општината;
- плановите, проектите и програмите кои се во подготовка а се од значење за развојот на Општината;
- услугите кои ги добиваат од јавните служби и градската администрација и начинот на нивно добивање;
- приходите кои се остваруваат во Општината и начинот на нивна распределба и трошење;
- јавните набавки;
- именувањето на директори и претставници во управните одбори на јавните претпријатија и установи;
- други информации кои произлегуваат од надлежноста на органите на Општината и јавните претпријатија и установи во согласност со закон.

- rregullat që i nxjerr Këshilli i Komunës;
- mënyrën dhe kushtet për realizimin e të drejtave të tyre;
- obligimet e qytetarëve që dalin nga kompetencat e Komunës;
- planet, projektet dhe programet që janë në përgatitje të sipër kurse janë me rëndësi për zhvillimin e Komunës;
- shërbimet që i marrin nga shërbimet publike dhe administrata e qytetit dhe me mënyrën e marrjes së tyre;
- të ardhurat që realizohen në Komunë dhe mënyrën e shpërndarjes dhe shpenzimit të tyre;
- furnizimet publike;
- emërimin e drejtorëve dhe përfaqësuesve në këshillat drejtuese të ndërmarrjeve dhe instituteve publike;
- si dhe informata të tjera që dalin nga kompetencat e organeve të Komunës dhe të ndërmarrjeve e instituteve publike në pajtueshmëri me ligjin.

Член 60

Neni 60

Informimi i qytetarëve bëhet në mënyrë të rregullt, pa kompenzim përmes:

- botimit të gazetës zyrtare të Komunës;



Информирањето на граѓаните се врши редовно, без надоместок, преку:

- издавање службен гласник на Општината;
- издавање и дистрибуција до граѓаните на месечни информативни билтени;
- објавување на публикации;
- информативни канцеларии водени од општинската администрација и јавните служби основани од Општината;
- огласни табли (во простории на Општината, јавните претпријатија и установи, месната самоуправа);
- веб сајт(web sites);
- јавни трибини;
- средствата за јавно информирање и
- на друг соодветен начин кој е најповолен за информирање на јавноста.

Член 61

Информирањето на граѓаните се врши на службените јазици кои се користат во Општината.

Советот на Општината со посебна одлука може да утврди за одредени информации да се информира и на јазикот кој не е службен јазик во Општината, а го зборуваат дел од жителите на Општината.

Б) Слободен пристап до информациите од јавен карактер

Член 62

Во Општината се обезбедува правото на слободен пристап до информации од јавен карактер со кои располагаат органите на Општината (Советот и градоначалникот), јавните претпријатија и установи основани од Општината и правни и физички лица кои вршат јавни овластувања доверени од

- botimit dhe distribuimit deri te qytetarët të buletineve mujore informative;
- botimit të publikimeve;
- të zyrave informative të udhëhequra nga administrata komunale dhe shërbimet publike të themeluara nga Komuna;
- të tabelave të shpalljes (në hapësirat e komunës të ndërmarrjeve dhe instituteve publike dhe të vetvendosjes vendore);
- veb sajteve (web sites);
- tribunave publike;
- mjeteve të informimit; dhe
- mënyrave tjera adekuate më të volitshme për informimin e opinionit.

Neni 61

Informimi i qytetarëve bëhet në gjuhët zyrtare që përdoren në Komunë.

Këshilli i Komunës me vendim të posaçëm mund të caktojë që për disa informata, informimi të bëhet edhe në gjuhën që nuk është gjuhë zyrtare në Komunë e që atë e flasin një pjesë e banorëve të Komunës.

b) Qasja e lirë në informatat me karakter publik

Neni 62

Në Komunë sigurohet e drejta e qasjes së lirë në informatat me karakter publik me të cilat posedojnë organet e Komunës (Këshilli dhe kryetari i Komunës), ndërmarrjet dhe institutet publike të themeluara nga Komuna si dhe subjekte juridike dhe fizike që kanë kompetenca publike të besuara nga komuna (në tekstin e më tutjeshëm poseduesit e informatave).

Me përjashtim në raste të përcaktuara me



Општината (во натамошниот текст: иматели на информации).

По исклучок, во случаи утврдени со закон, правото на слободен пристап до некои информации со кои располагаат имателите на информации од став 1 на овој член, може да биде ограничен или да се обезбеди делумен пристап.

Член 63

За информации со кои располагаат и до кои се обезбедува слободен пристап, имателите на информации востановуваат и водат листа на информации која се објавува на начин кој е достапен за барателите на информации.

За листата на информации и условите и начинот на слободен пристап до информациите, граѓаните се известуваат преку огласна табла или на друг погоден начин.

Имателите на информации се должни редовно на секои три месеци да ја ажурираат листата на информации од јавен карактер со кои располагаат.

Листата на информации од јавен карактер за органите на Општината ја предлага градоначалникот, а ја утврдува Советот.

Листата на информации од јавен карактер за јавните претпријатија и установи основани од Општината ја утврдува управниот одбор на предлог на директорот.

Член 64

Постапката за остварување на правото на слободен пристап до информации се остварува во согласност со закон.

Градоначалникот на Општината создава услови и презема мерки пропишани со закон, за остварување на правото на слободен пристап до информациите од јавен карактер со кои располагаат Советот на Општината и администрацијата.

лигј, е дрејта е қасјес сѐ лирѐ нѐ диса информата тѐ цилат и posedojnѐ poseduesit e informatave nga paragrafi 1 i кѐtij neni, mund тѐ jetѐ e kufizuar ose тѐ sigurojѐ qasje тѐ pjeserishme.

Neni 63

Pѐr informatat тѐ cilat i posedon dhe ndaj тѐ cilave sigurohet qasje e lirѐ, poseduesit e informatave formojnѐ dhe udhѐheqin listѐn e informatave e cila shpallet nѐ mѐnyrѐ тѐ kapshme pѐr kѐrkuesit e informatave.

Pѐr listѐn e informatave dhe pѐr kushtet dhe mѐnyrѐn e qasjes sѐ lirѐ нѐ informatat, qytetarѐt informohen pѐrmes tabelѐs sѐ shpalljes ose нѐ mѐnyrѐ tjetѐr тѐ volitshme.

Poseduesit e informatave janѐ тѐ obliguar rregullisht чдо tre muaj ta azhurojnѐ listѐn e informatave me karakter publik тѐ cilat i posedojnѐ.

Listѐn e informatave me karakter publik pѐr organet e Komunѐs, e propozon Kryetari i Komunѐs kurse e pѐrcakton Kѐshilli.

Listѐn e informatave me karakter publik pѐr ndѐrmarrjet dhe institutet publike тѐ themeluara nga Komuna e pѐrcakton Kѐshilli drejtues me propozimin e drejtorit.

Neni 64

Procedura pѐr realizimin e тѐ drejtѐs sѐ qasjes sѐ lirѐ нѐ informatat realizohet нѐ pajtueshmѐri me ligjin.

Kryetari i Komunѐs krijon kushte dhe ndѐrmerr masat e parapara me ligj, pѐr realizimin e тѐ drejtѐs sѐ qasjes sѐ lirѐ нѐ informatat me karakter publik тѐ cilat i posedojnѐ Kѐshilli dhe administrata e Komunѐs.

Drejtori i ndѐrmarrjes dhe institutit publik тѐ themeluar nga Komuna, krijon kushte dhe ndѐrmerr masa qѐ i parasheh ligji, pѐr realizimin e тѐ drejtѐs sѐ qasjes sѐ lirѐ нѐ informatat me karakter publik тѐ cilat i posedon нѐ pajtueshmѐri



Директорот на јавното претпријатие и јавната установа основана од Општината создава услови и презема мерки пропишани со закон, за остварување на правото на слободен пристап до информациите од јавен карактер со кои располагаат согласно статутот на претпријатието и установата.

Член 65

Слободен пристап до информациите од јавен карактер со кои располагаат имателите на информации имаат сите правни и физички лица (во натамошниот текст: барател на информацијата).

Слободниот пристап до информации се остварува во законски утврдениот рок:

- со увид во документите со кои располага имателот на информацијата;
- со добивање препис, фотокопија или електронски запис од документите со кои располага имателот на информацијата.

Имателот на информацијата за посредување при остварување на правото на слободен пристап до информациите определува службено лице.

Член 66

Барателот на информацијата за извршениот увид или добиениот препис, фотокопија од електронски запис на информацијата, плаќа соодветен надоместок во висина на материјалните трошоци, утврдени на начин уреден со закон.

Барателот на информацијата при поднесувањето на барањето се известува за плаќањето и висината на соодветниот надоместок.

Член 67

Барателот на информација има право на жалба до надлежниот орган за заштита на правото за слободен пристап до

me statutin e ndërmarrjes dhe institutit.

Neni 65

Qasje të lirë në informatat me karakter publik me të cilat disponon poseduesi i informatave, kanë të gjithë subjektet juridike dhe fizike (në tekstin e mëtejshëm: kërkuesi i informatave).

Qasja e lirë në informatat realizohet në afatin e caktuar ligjor:

- me shiqimin e dokumenteve të cilat i posedon poseduesi i informatave;
- me marrjen e duplikatit, fotokopjes apo shënimit elektronik nga dokumentet të cilat i posedon poseduesi i informatave.

Poseduesi i informatave për ndërmjetësim gjatë realizimit të së drejtës së qasjes së lirë në informatat, cakton një person zyrtar.

Neni 66

Kërkuesi i informatave për shiqimin e kryer apo duplikatin e marrë, fotokopjen nga shënimi elektronik i informatës, paguan një kompensim adekuat në lartësi të shpenzimeve materiale, të përcaktuara në mënyrën e rregulluar me ligj.

Kërkuesi i informatës gjatë paraqitjes së kërkesës, informohet për pagimin e lartësisë së kompensimit gjegjë.

Neni 67

Kërkuesi i informatës ka të drejtë ankese në organin kompetent për mbrojtjen e të drejtës së qasjes së lirë në informatat e karakterit publik nëse poseduesi i informatës nuk ia jep informatën



информации од јавен карактер доколку имателот на информацијата не ја достави бараната информација.

Член 68

Советот на Општината усвојува годишен извештај за остварувањето на правото на слободен пристап до информациите во минатата година во Општината.

Годишниот извештај за остварувањето на слободен пристап до информации го подготвува градоначалникот на Општината и го доставува до Советот, најдоцна до 31 јануари во тековната година.

Извештајот од став 1 на овој член ги содржи и податоците за остварениот слободен пристап до информациите со кои располагаат и јавните служби кои ги формира Општината.

Извештајот од ставот 1, по усвојувањето се доставува до надлежниот орган за заштита на правото на слободен пристап до информациите од јавен карактер.

VI. Исклучување на јавноста од седниците на Советот

Член 69

Советот може да работи без присуство на јавноста само во случаи определени со закон и овој статут, како и кога тоа ќе го предложат градоначалникот, претседателот на Советот или најмалку 3 (три) членови на Советот.

Исклучувањето на јавноста може да се бара, кога прашањето за кое се расправа има допирни точки со јавниот морал; кога може да ги загрози интересите на определена личност или има допирни точки со одбраната и сигурноста на граѓаните.

По предлогот од став 1 на овој член, Советот одлучува без претрес, со двотретинско мнозинство гласови од вкупниот број членови на Советот.

Neni 68

Këshilli i Komunës miraton raportin vjetor për realizimin e të drejtës së qasjes së lirë në informatat për vitin e kaluar në Komunë.

Raportin vjetor për realizimin e qasjes së lirë në informatat e përgatit Kryetari i Komunës, i cili ia dërgon Këshillit, më së voni deri më 31 janar në vitin rjedhës.

Raporti nga paragrafi 1 i këtij neni i përmban të dhënat për qasjen e lirë të realizuar në informatat me të cilat posedojnë edhe shërbimet publike të cilat i formon Komuna.

Raporti nga paragrafi 1 pas miratimit i dërgohet organit kompetent për mbrojtjen e të drejtës së qasjes së lirë në informatat me karakter publik.

VI. Përjashtimi i opinionit nga seancat e Këshillit

Neni 69

Këshilli mund të punojë pa praninë e opinionit vetëm në raste të caktuara me ligj dhe me këtë statut si dhe kur atë do ta propozojnë Kryetari i Komunës, kryetari i Këshillit ose më së paku 3 (tre) anëtarë të Këshillit.

Përjashtimi i opinionit mund të kërkohet, kur çështja për të cilën diskutohet, ka pika prekëse me moralin publik; kur mund t'i rrezikojë interesat e një personi të caktuar apo të ketë pika prekëse me mbrojtjen dhe sigurinë e qytetarëve.

Sipas propozimit nga paragrafi 1 i këtij neni, Këshilli vendos pa debat, me shumicën e dy të tretave të votave nga numri i përgjithshëm i anëtarëve të Këshillit.



VII. Претставки и предлози

Член 70

Физичките и правните лица имаат право да поднесуваат претставки и предлози што се однесуваат на работата на органите на Општината и администрацијата.

Член 71

Претставките и предлозите се поднесуваат во писмена форма или усно на записник пред овластено лице во администрацијата.

За претставките и предлозите не се плаќа такса.

Член 72

Подносителот не смее да трпи штетни последици поради поднесувањето претставка или предлог, ниту поради тоа може да биде повикан на одговорност.

Член 73

Градоначалникот, во зависност од содржината на претставката, односно предлогот овластува еден или повеќе службеници да постапат по претставката, односно предлогот.

Постапувањето по претставката, односно предлогот опфаќа прибирање на податоци, известувања и мислења за околностите што се од значење за правилно оценување на основаноста на претставката или за оправданоста на предлогот, како и преземање на потребни мерки за отстранување на евентуална повреда на правото на подносителот или повреда на јавен интерес.

Член 74

Градоначалникот е должен во што е можно покус рок, а најдоцна во рок од 60 дена од денот на приемот на претставката, односно предлогот, на подносителот да му

VII. Parashtrësia dhe propozime

Neni 70

Subjektet fizike dhe juridike kanë të drejtë të paraqesin parashtrësia dhe propozime që kanë të bëjnë me punën e organeve dhe administratën e komunës.

Neni 71

Parashtrësat dhe propozimet paraqiten në formë të shkruar apo gojorisht në procesverbal para personit të autorizuar administrativ.

Për parashtrësat dhe propozimet nuk paguhet tatim.

Neni 72

Paraqitësi nuk guxon të përjetojë pasoja të dëmshme për shkak të paraqitjes së parashtrësës apo propozimit e as që mund të thërretet në përgjegjësi për atë gjë.

Neni 73

Kryetari i Komunës, varësisht nga përmbajtja e parashtrësës gjegjësisht e propozimeve, autorizon një apo disa nëpunës të veprojnë lidhur me parashtrësën gjegjësisht propozimin.

Veprimi lidhur me parashtrësën gjegjësisht propozimin, përfshin grumbullimin e të dhënave, informatave dhe mendimeve për rrethanat që janë me rëndësi për vlerësimin e drejtë të bazës së parashtrësës ose për arsyeshmërinë e propozimit, si dhe ndërmarrjen e masave të nevojshme për evitimin e cënimit eventual të së drejtës së paraqitësit apo të cënimit të interesit publik.

Neni 74

Kryetari i Komunës është i obliguar që në afat sa më të shkurtë që mundet, kurse më së voni në afat prej 60 ditësh nga dita e marrjes së parashtrësës gjegjësisht propozimit, paraqitësit t'i



достави одговор.

jep përgjigje.

VIII. Јавни трибини, анкети и предлози од граѓаните

Член 75

Органите на Општината, заради утврдување политика во определена област, преземање мерки за разрешување на прашања и проблеми од значење за граѓаните од подрачјето на Општината, како и при предлагање на одредени акти од своја надлежност може да организираат јавна трибина, да спроведат анкета или да прибираат предлози од граѓаните.

Видот, постапката, начинот и времето на организирање на формите на непосредно учество на граѓаните од став 1 на овој член се уредува со акт на органот што ја организира.

За организирањето јавна трибина, спроведувањето анкета и прибирањето предлози од граѓаните се објавуваа соопштение во средствата за јавно информирање, во кое се назначува видот, целта, предметот и други податоци важни за организирање на соодветната форма на непосредно учество на граѓаните и се повикуваат заинтересираните за учество во истите.

Организирањето јавна трибина, спроведувањето анкета и прибирањето предлози од граѓаните, може да се врши во соработка со други општини и со обличите на месна самоуправа.

За јавната трибина, анкетата или предлозите на граѓаните се изготвува извештај.

Член 76

При организирање јавна трибина, спроведување анкета и прибирање предлози од граѓаните ќе се обезбеди:

VIII. Tribuna publike, anketa dhe propozime të qytetarëve

Neni 75

Organet e komunës për shkak të përcaktimit të politikës në një sferë të caktuar, marrjes së masave për zgjidhjen e çështjeve dhe problemeve me rëndësi për qytetarët nga rajoni i Komunës, si dhe gjatë propozimit të akteve të caktuara nga kompetencat e veta mund të organizojnë tribunë publike, të bëjnë anketa apo të grumbullojnë propozime nga qytetarët.

Lloji, procedura, mënyra dhe koha e organizimit të formave të pjesëmarrjes së drejtpërdrejtë të qytetarëve nga paragrafi 1 i këtij neni, rregullohet me akt të organit që e organizon.

Për organizimin e tribunave publike, zbatimin e anketave dhe marrjen e propozimeve të qytetarëve, shpallet kumtesë në mjetet e informimit publik, në të cilën shënohet lloji, qëllimi, lënda dhe të dhënat tjera të rëndësishme për organizimin e formës adekuatë të pjesëmarrjes së drejtpërdrejtë të qytetarëve dhe thërriten të interesuarit të marrin pjesë në to.

Organizimi i tribunave publike, realizimi i anketave dhe marrja e propozimeve nga qytetarët, mund të bëhet në bashkëpunim me komunat tjera dhe me format e vetvendosjes vendore.

Për tribunat publike, anketat apo propozimet e qytetarëve përgatitet raport.

Neni 76

Gjatë organizimit të tribunave, zbatimit të anketave apo grumbullimit të propozimeve nga qytetarët sigurohet:

- teksti i dokumentit apo projekti i vedimit dhe akt tjetër i përgjithshëm i



- текст на документот или нацрт на одлука и друг општ акт објавен на начин utvrden so zakon за да им биде достапен на граѓаните и на други заинтересирани субјекти;
- собирање и разгледување на мислењата и предлозите што биле изнесени и
- изготвување на извештај.

Член 77

Начинот и постапката на организирањето јавна трибина, спроведувањето анкета и прибирањето предлози од граѓаните се уредува со Деловникот.

IX. Извршување на обврските од областа на одбраната во воена состојба

Член 78

Во воена состојба, органите на Општината:

- продолжуваат да ги извршуваат работите утврдени со закон и
- преземаат мерки за заштита и спасување на граѓаните и материјалните добра на своето подрачје од воени разурнувања, природни непогоди и други несреќи и од последиците предизвикани од нив.

Општината се подготвува за извршување на обврските од став 1 на овој член преку:

- планирање и организирање на мерките за заштита и спасување за свои потреби;
- формирање единици и штабови за цивилна заштита, во согласност со закон и прописи засновани на закон;

- shpallur në mënyrë tw vwrтетuar me ligj që të kenë qasje qytetarët dhe subjektet tjerë të interesuar;
- marrjen dhe shqyrtimin e mendimeve dhe propozimeve të dhëna dhe
- përgatitjen e raportit.

Neni 77

Mënyra dhe procedura e organizimit të tribunës publike, zbatimit të anketës dhe grumbullimit të propozimeve të qytetarëve, rregullohen me Rregulloren.

IX. Kryerja e obligimeve nga sfera e mbrojtjes në gjendje lufte

Neni 78

Në gjendje lufte, organet e Komunës:

- vazhdojnë t'i kryejnë punët e përcaktuara me ligj, dhe
- ndërmarrin masa për mbrojtjen dhe shpëtimin e qytetarëve dhe të begative materiale në rajonin e vet nga shkatërrimet luftarake, fatkeqësitë elementare natyrore dhe fatkeqësitë tjera si dhe nga pasojat e shkaktuara prej tyre.

Komuna përgatitet për kryerjen e obligimeve nga paragrafi 1 i këtij neni përmes:

- planifikimit dhe organizimit të masave për mbrojtjen dhe shpëtimin për nevojat e veta;
- formimit të njërive të shtabeve të mbrojtjes civile, në pajtueshmëri me ligjin dhe rregullat të themeluara me ligj;
- stërvitjes për mbrojtje, gjegjësisht kyçjes në aktivitetet për fitimin e njohurive të domosdoshme luftarako-profesionale dhe të njohurive tjera për pjesëmarrje në mbrojtje;
- ndërmarrjes së masave, aktiviteteve



- обучување за одбрана, односно вклучување во активности за стекнување на неопходни воено-стручни и други знаења за учество во одбраната;
- преземање мерки, активности и постапки за заштита и чување на тајноста на податоците, информациите и документите од областа на одбраната, во согласност со закон и прописи засновани на закон;
- координација и соработка со другите општините.

X. Начин на објавување на прописите на Советот

Член 79

Прописите на Советот се објавуваат во службеното гласило на Општината, пред да влезат во сила.

Службено гласило на Општината е “Службен гласник на Општината Гостивар”.

Во службеното гласило на Општината може да се објавуваат и прописи на други општини.

Член 80

Прописите на Советот влегуваат во сила, осмиот ден од денот на објавувањето во “Службен гласник на Општината”, а по исклучок што го утврдува Советот, најрано со денот на објавувањето.

Прописите на Советот можат да влезат во сила и во покус рок од осум дена ако:

- причините поради кои се предлага донесувањето на прописот и целите што се сака да се постигнат со неговото донесување се од итен и неодложен карактер;
- не создаваат материјални обврски

dhe veprimeve tjera për mbrojtjen dhe ruajtjen e fshehtësisë të të dhënave, informatave dhe dokumenteve nga sfera e mbrojtjes, në pajtueshmëri me ligjin dhe rregullat e themeluara me ligj;

- koordinimit dhe bashkëpunimit me komunat tjera.

X. Mënyra e shpalljes së rregullave të Këshillit

Neni 79

Rregullat e Këshillit shpallen në Gazetën zyrtare të Komunës para se të hynë në fuqi.

Gazeta zyrtare e komunës është “Gazeta zyrtare e Komunës së Gostivarit”.

Në mjetin informativ zyrtar të Komunës mund të shpallen edhe rregulla të komunave tjera.

Neni 80

Rregullat e Këshillit hynë në fuqi ditën e tetë nga e dita e shpalljes në “Gazetën zyrtare të Komunës” kurse me përjashtim të cilin e përcakton Këshilli, më parë se ditën e shpalljes.

Rregullat e Këshillit mund të hynë në fuqi edhe në afat më të shkurtër se tetë ditë nëse:

- shkaqet për të cilat propozohet nxjerrja e rregullave dhe qëllimet që dëshirohet të arrihen me nxjerrjen e tyre janë të karakterit urgjent dhe të pashtyeshëm;
- nuk krijojnë obligime materiale për qytetarët dhe subjekteve juridike;
- çështjet që rregullohen janë nga sfera e mbrojtjes dhe shpëtimit e të ngjashme;
- atë i imponojnë parimet e racionalitetit, efikasitetit,



- за граѓаните и правните лица;
- прашањата што се регулираат се од сферата на одбраната, заштитата и спасувањето и сл.;
- тоа го налагаат начелата на целисходност, рационалност, ефикасност, економичност, оперативност и сл.

ekonomizimit, operativitetit e të ngjashme.

XI. Месна самоуправа

Член 81

Граѓаните во општината одлучуваат за работите од непосредно и секојдневно значење од својот живот и работа и преку облици на месна самоуправа кои можат да ги основаат согласно со овој Статут.

Член 82

Во територијата на Општина Гостивар, може да се основаат: Урбани заедници и Месни заедници.

Урбаните заедници (УЗ) се основаат во урбанизирани налесени места за територија ограничена со Детален урбанистички план, како и дотични инфраструктурни критериуми.

Месните заедници МЗ се основат низ активни рурални населени места .

Член 83

На територијата на Гостивар и периферните гравитациони населби, се основаат 8 (осум) урбани заедници, наброени со редни броеви (I – VIII) почнувајќи од градскиот плоштад кон исток, југ, запад и север (кон движењето на стрелките на часовникот) како што следи:

1. Урбана заедница I: се простира во централниот простор ограничен на исток со железничката линија, на југ со реката Вардар, на запад со бу., „Гоце Делчев,,

XI. Vetvendosja vendore

Neni 81

Qytetarët e komunës vendosin për punët me rëndësi të drejtpërdrejtë dhe të përditshme të jetës dhe punës së tyre edhe përmes formave të vetvendosjes vendore të cilat mund ti themelojnë në pajtueshmëri me këtë Statut.

Neni 82

Në territorin e Komunës së Gostivarit, mundet të themelohen: Bashkësi urbane dhe Bashkësi lokale.

Bashkësitë Urbane (BU) themelohen në vendbanime të urbanizuara për territorin e përkufizueshëm me Planin Detaj Urbanistik , si dhe kriteriumeve gjejgëse infrastrukturele.

Bashkësitë Lokale (BL) themelohen nëpër vendbanime rurale aktive.

Neni 83

Në territorin e Gostivarit dhe lagjeve periferike gravituese, themelohen 8 (tetë) Bashkësi urbane, të numëruara me numra rreshtor (I – VIII) filluar nga qendra e qytetit drejt lindjes, jugut, perëndimit dhe veriut (drejt lëvizjes së akrepave të orës), siç vijon:

1. Bashkësia urbane I: shtrihet në hapësirën qendrore të përkufizuar në lindje me vijën hekurudhore, në jug me lumin Vardar, në perëndim me bul. "Goce Dellçev".

2. Bashkësia urbane II: shtihet përgjatë anës lindore të hekurudhës deri në kufinjtë periferike me vendbanimet rurale.



2. Урбана заедница II: се простира долж источната страна на железницата до периферните граници со руралните населени места.

3. Урбана заедница III : се простира во јужниот дел на градот со железничката линија, реката Вардар и бул., Браќа Ѓиноски,, до урбаните периферни граници.

4. Урбана заедница IV: се простира на југо-западниот дел на градот почнувајќи од бул., Браќа Ѓиноски,, долж горниот тек на реката Вардар до урбаните периферни граници со оние руралните.

5. Урбана заедница V: се простира на северниот дел на УЗ – IV долж реката Вардар на исток ограничена со бул., Браќа Ѓиноски,, додека на северниот дел долж ул. „18 Ноември,, до автопатот.

6. Урбана заедница VI: се простира на северната граница на УЗ-V кон исток долж бул. „Браќа Ѓиноски,, до автопатот

7. Урбана заедница VII: се простира на исток на УЗ –VI и на север на УЗ –I, до железничката линија и автопатот.

8. Урбана заедница VIII: се простира на северо-запад на автопатот до границите на руралните населени места.

Член 84

Иницијатива за основање облици на месна самоуправа можат да покренат најмалку 10 % од граѓаните, жители на подрачјето за кои има интерес за основање на облик на месна самоуправа.

Член 85

Иницијативата за основање содржи: подносител, опис на подрачјето за кое се бара основање на обликот на месна самоуправа, образложение на потребите за основање и потпис на заинтересираните граѓани.

„Советот на Општината дава Согласност или со Заклучок ја одбива

3. Bashkësia urbane III: shtrihet në anën jugore të qytetit, përkufizuar me vijën hekurudhore, lumin Vardar dhe bul. "Braça Gjinoski" deri në kufinjtë periferik urban.

4. Bashkësia urbane IV: shtrihet në anën jugore-perëndimore të qytetit, filluar nga bul. "Braça Gjinoski", përgjatë rrjedhës së sipërme të lumit Vardar, deri në kufinjtë periferik urban me to rural.

5. Bashkësia urbane V: shtrihet në anën veriore të BU - IV, përgjatë lumit Vardar, në lindje përkufizuar me bul. "Braça Gjinoski", kurse në anën veriore përgjatë rr. "18 Nëntori", e "APJ", deri në autostradë.

6. Bashkësia urbane VI: shtrihet në kufirin verior të BU -V kah lindja përgjatë bul. "Braça Gjinoski", deri në autostradë.

7. Bashkësia urbane VII: shtrihet në lindje të BU-VI dhe në veri të BU-I, deri te vija hekurudhore dhe autostrada.

8. Bashkësia urbane VIII: shtrihet në veri-perëndim të autostradës deri në kufinjtë e vendbanimeve rurale.

Neni 84

Iniciativë për themelimin e formave të vetvendosjes vendore mund të ngrejë më së paku 10 % të qytetarëve, banorë të rajonit në të cilin ka interes për themelimin e ndonjë forme të vetvendosjes vendore.

Neni 85

Iniciativa për themelim përmban: paraqitësin, përshkrimin e rajonit për të cilin kërkohet themelimi i formës së vetvendosjes vendore, sqarimi i nevojave për themelim dhe nënshkrimin e qytetarëve të interesuar.



иницијативата.

Одлука за основање Урбани или месни заедници, се донесува на Собир на граѓани со постојано живеалиште во него, со акламација од мнозинството на присутните на собирот

Член 86

Одлуката за основање на облик на месна самоуправа се донесува на Собир на граѓани од соодветното подрачје по пат на јавно гласање со мнозинство гласови од присутните граѓани.

Собирот на граѓани од претходниот став на овој член го свикнува градоначалникот на општината, во рок од 15 дена од денот на донесувањето на одлуката.

Член 87

Граѓаните преку облиците на месна самоуправа, во согласност со овој Статут и одлуките за основање се грижат за:

- решавање на прашања од комунална инфраструктура за соодветното подрачје;
- одржување на објектите од јавен интерес (водоводи, улици, културни домови, спортски објекти и др.);
- заштита на животната средина и природата;
- уредување и одржување на гробиштата во селските населби;

- покренување иницијатива за уредување на просторот;
- организирање културни, спортски, забавни и други манифестации; и
- други работи од непосредно секојдневно значење за животот и работата на граѓаните.

Советот на облиците на месната самоуправа дава иницијативи и предлози до надлежните органи на општината, за прашања од областа на

"Këshilli i Komunës jep Pëlqim ose me Konkluzion e refuzon iniciativën.

Vendim për themelimin e Bashkësive urbane apo lokale, merret në Tubim të qytetarëve me vendbanim të perhershëm në të, me aklamacion nga shumica e të pranishëmve në tubim."

Neni 86

Vendimi për themelimin e formës së vetvendosjes vendore merret në tubimin e qytetarëve në rajonin përkatës përmes votimit publik me shumicën e votave nga qytetarët e pranishëm.

Tubimin e qytetarëve nga paragrafi i mëparshëm i këtij neni, e thërret kryetari i Komunës, në afat prej 15 ditësh nga dita e marrjes së vendimit.

Neni 87

Qytetarët përmes formave të vetvendosjes vendore, në pajtueshmëri me këtë Statut dhe vendimet për themelim kujdesen për:

- zgjidhjen e çështjeve nga infrastruktura komunale për rajonin gjegjës;
- mirëmbajtjen e objekteve me interes publik (ujësjellës, rrugë, pallate të kulturës, objekte sportive etj.);
- mbrojtjen e ambientit jetësor dhe natyrës;
- rregullimin dhe mirëmbajtjen e varrezave në vendbanimeve fshatare;
- ngritjen e iniciativës për rregullimin e hapësirës;
- organizimin e manifestimeve kulturore, sportive, argëtuese e të tjera; dhe
- punë të tjera me rëndësi të drejtpërdrejtë përditshme për jetën dhe punën e qytetarëve.



образованието, здравството, социјалната заштита и други прашања од интерес на граѓаните.

Член 88

Работите од членот 82 на овој Статут се финансираат од:

- средствата што општината ќе им ги одстапи на облиците на месна самоуправа согласно со плановите и програмите за нивниот развој;
- средства што граѓаните непосредно ги здружуваат;
- средства што ќе ги издвојат заинтересираните правни и физички лица;
- средства од надомест на услуги; и
- подароци и други средства.

Прибирањето и трошењето на средствата за од ставот 1 се врши преку буџетот на Општината.

Член 89

Орган на облиците на месна самоуправа е Советот.

Советот на облиците на месна самоуправа го избираат граѓаните на обликот на месната самоуправа на собир на граѓани со јавно гласање, доколку Соборот не одлучи гласањето да биде тајно.

Советот на облиците на месна самоуправа е составен од 3 (три) до 7 (седум) члена.

Мандатот на членовите на Советот на месната самоуправа трае 4 (четри) години.

Член 90

Одлука за распишување на избори за членови на Советот на облиците на месна самоуправа донесува Советот во стариот состав, најдоцна 30 дена пред истекот на

Кëshilli për format e vetvendosjes vendore jep iniciativa dhe propozime në organet kompetente të komunës për çështje nga sfera e arsimit, shendetësisë, mbrojtjes sociale dhe çështje të tjera me interes për qytetarët.

Neni 88

Punët nga neni 82 i këtij Statuti financohen nga:

- mjetet që komuna do t'ua ndajë formave të vetvendosjes vendore në pajtueshmëri me planet dhe programet për zhvillimin e tyre;
- mjetet që qytetarët i bashkojnë drejtpërdrejt;
- mjetet që do ti ndajnë subjektet e interesuara juridike dhe fizike;
- mjetet nga kompenzimi i shërbimeve; dhe
- dhuratat dhe mjetet tjera.

Mbledhja dhe shpenzimi i mjeteve nga paragrafi 1 kryhet përmes buxhetit të Komunës.

Neni 89

Organ i formave të vetvendosjes vendore është Këshilli.

Këshillin e formave të vetvendosjes vendore e zgjedhin qytetarët në formën e vetvendosjes vendore në tubimin e qytetarëve me vota publike, nëse tubimi nuk vendos që votimi të jetë i fshehtë.

Këshilli i formave të vetvendosjes vendore përbëhet nga 3 (tre) deri 7 (shtatë) anëtarë.

Mandati i anëtarëve të Këshillit të vetvendosjes vendore zgjatë 4 (katër) vjet.



мандатот.

Ако Одлуката од став 1 на овој член не се донесе во утврдениот рок Одлука за распишување за избор на членови на Советот на облиците на месната самоуправа, донесува Советот на Општината.

Член 91

Предлагање и утврдување на кандидати за членови на Советот на облиците на месна самоуправа се врши на Собир на граѓани, доколку присуствуваат најмалку 10 % од граѓаните, жители на соодветната месна заедница.

За утврдени се сметаат кандидати кои добиле мнозинство, односно најголем број гласови од присутните граѓани на собирот.

Член 92

Постапка за предлагање, утврдување и избор на членови на Советот на облиците на месна самоуправа поблиску се уредува со правилата за работа на обликот на месна самоуправа, донесени од Советот на општината.

Член 93

За избрани членови на Советот на облиците на месна самоуправа се сметаат кандидатите кои добиле мнозинство односно најголем број на гласови од избирачите кои гласале.

Член 94

Советот на облиците на месна самоуправа од редот на своите членови избира претседател кој го претставува и застапува обликот на месната самоуправа.

Член 95

Градоначалникот на општината, со решение може да делегира вршење на определена работа од непосреден интерес и секојдневно значење за животот и работата

Нени 90

Vendim për shpalljen e zgjedhjeve të anëtarëve të Këshillit të formave të vetvendosjes vendore paraqet Këshilli në përbërjen e vjetër, më së voni 30 ditë para skadimit të afatit.

Nëse vendimi nga paragrafi 1 i këtij neni nuk merret në afatin e përcaktuar, vendim për shpalljen e zgjedhjes së anëtarëve të Këshillit në formën e vetvendosjes vendore, merr Tubimi i qytetarëve.

Нени 91

Propozimi dhe përcaktimi i kandidatëve për anëtarë të Këshillit të formave të vetvendosjes vendore, bëhet në Tubimin e qytetarëve, nëse në të marrin pjesë më së paku 10% të qytetarëve banorë të bashkësisë gjegjëse vendore.

Të përcaktuar konsiderohen kandidatët të cilët kanë fituar shumicë gjegjësisht numrin më të madh të votave nga qytetarët e pranishëm në tubim.

Нени 92

Procedura për propozimin, përcaktimin dhe zgjedhjen e anëtarëve të Këshillit të formave të vetvendosjes vendore rregullohet për së afërmi me rregullat për punën e formës të vetvendosjes vendore të marra nga Këshilli i Komunës.

Нени 93

Për anëtarë të zgjedhur të Këshillit të formave të vetvendosjes vendore konsiderohen kandidatët që kanë fituar shumicë gjegjësisht numër më të madh votash nga zgjedhësit që kanë votuar.

Нени 94

Këshilli i formave të vetvendosjes vendore zgjedh, nga radhët e anëtarëve të vet, kryetarin i cili e përfaqëson dhe prezenton formën e vetvendosjes vendore.



на жителите, по претходна согласност на претседателот на Советот на обликот на месната самоуправа.

Средствата потребни за извршување на работите, од ставот 1 на овој член се утврдуваат во решението за делегирање на надлежноста.

Со решението се определува органот и начинот на вршење на надзор над извршувањето на работите од ставот 1 на овој член.

Член 96

Општинската администрација ги врши стручните, административно-техничките и сметководствено финансиските работи на органот во обликот на месната самоуправа.

Контрола над трошењето на средствата што ќе бидат пренесени за извршување на делегираните надлежности врши општинската администрација.

Член 97

Општината води евиденција на облиците на месна самоуправа основани на нејзиното подрачје.

ХII. Изменување и дополнување на Статутот

Член 98

Иницијатива за изменување и дополнување на Статутот на Општината може да поднесе член на Советот, комисија на Советот и други субјекти.

По иницијативата за изменување и дополнување на Статутот одлучува Советот.

Член 99

По прифаќањето на иницијативата за изменување и дополнување на Статутот, градоначалникот изготвува предлог на

Нени 95

Kryetari i Komunës me vendim mund të delegojë kryerjen e një pune të caktuar me interes të drejtpërdrejtë dhe me rëndësi ordinare për jetën dhe punën e banorëve me pajtueshmërinë paraprake të kryetarit të Këshillit të formës së vetvendosjes vendore.

Mjetet e nevojshme për kryerjen e punëve nga paragrafi 1 i këtij neni përcaktohen me vendimin për delegimin e kompetencave.

Me këtë Aktvendim përcaktohet organi dhe mënyra e kryerjes së mbikqyrjes mbi kryerjen e punëve nga paragrafi 1 i këtij neni.

Нени 96

Administrata komunale i kryen punët profesionale, administrative-teknike dhe punët e kontabilitetit dhe të financave të organit në formën e vetvendosjes vendore.

Kontrollin mbi shpenzimin e mjeteve që do të akordohen për kryerjen e kompetencave të deleguara e bën administrata komunale.

Нени 97

Komuna mban evidencën e formave të vetvendosjes vendore të themeluara në rajonin e saj.

XII. Ndryshimi dhe plotësimi i Statutit

Нени 98

Iniciativë për ndryshimin dhe plotësimin e Statutit të Komunës mund të paraqesë një anëtar i Këshillit, komisioni i Këshillit apo subjektet tjera.

Për iniciativën për ndryshimin dhe plotësimin e Statutit vendos Këshilli.



статутарна одлука за изменување и дополнување на Статутот.

XIII. Преодни и завршни одредби

Член 100

Имателите на информации од членот 57 на овој статут се должни во рок од шест месеци од денот на донесувањето на овој статут да ја донесат и објават листата на информации од членот 58 на овој статут.

Член 101

Градоначалникот на Општината во рок од три месеци од денот на донесувањето на овој статут, согласно актот за организација на општинската администрација, ќе распореди државен службеник од администрацијата кој ќе ги извршува работите на посредување при остварувањето на правото на слободен пристап до информациите од јавен карактер.

Член 102

Во рок од 3 месеци од денот на влегување во сила на овој статут, Општината ќе ги воведо во евиденција постојните облици на месна самоуправа, основани во согласност со статутот на Општината.

Член 103

Со влегување во сила на овој статут престанува да важи Статутот на Општината (“Службен гласник на Општината”, бр.3/97).

Член 104

Овој статут влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во “Службен гласник на Општината Гостивар”.

Neni 99

Pas pranimet të iniciativës për ndryshimin dhe plotësimin e Statutit, kryetari i Komunës përgatit propozim për vendim statutar për ndryshimin dhe plotësimin e Statutit.

XIII. Dispozita kalimtare dhe përfundimtare

Neni 100

Poseduesit e informatave nga neni 57 i këtij Statuti janë të obliguar në afat prej gjashtë muaj nga dita e nxjerrjes së këtij statuti, të nxjerrin dhe shpallin listën e informatave nga neni 58 i këtij statuti.

Neni 101

Kryetari i komunës në afat prej tre muaj nga dita e nxjerrjes së këtij statuti, në pajtueshmëri me aktin për organizimin e administratës komunale, do të caktojë një nëpunës shtetëror nga administrata, i cili do t'i kryejë punët e ndërmjetësimit gjatë realizimit të së drejtës të qasjes së lirë në informatat me karakter publik.

Neni 102

Në afat prej 3 muaj nga dita e hyrjes në fuqi të këtij statuti, komuna do t'i fusë në evidencë format ekzistuese të vetvendosjes vendore të themeluara në pajtueshmëri me statutin e Komunës.

Neni 103

Me hyrjen në fuqi të këtij statuti, pushon të vlejë Statuti i Komunës (“Gazeta zyrtare e Komunës”, nr.3/97).



Neni 104

Ky Statut hyn në fuqi ditën e tetë nga dita e shpalljes në “Gazetën zyrtare të Komunës së Gostivarit”.

Претседател на Совет
Kryetari i Këshillit
Muamer Sadiku